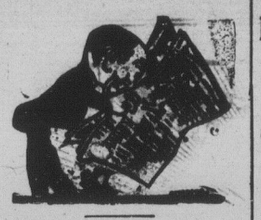

Ou s'Adresser

Avez-vous perdu un objet? — Désirez-vous vendre, louer ou acheter quelque chose? Voici l'agent qui fera les recherches pour vous :

PARCOUREZ NOS PETITES ANNONCES

A VENDRE

Mobilier de salle-à-diner, poêle de cuisine, radio et autres meubles à vendre à très bas prix. Cause: J'abandonne de tenir maison. S'adresser à DENIS-E. MARTIN, 50, rue Rice, Edmundston, N. B.
2139-2fs-24a.

A LOUER

Bonne maison de 6 appartements bien finis et munis de toutes les commodités modernes, située sur la rue d'Amours S'adresser à Georges RINGUETTE, rue d'Amours, Edmundston, N. B.
2142-j.n.o.-24a.

VOTRE PORTRAIT!

De passage à la Rivière-du-Loup, faites faire votre PHOTOGRAPHIE chez
ULRIC LAVOIE, Photographe
Rivière-du-Loup, Qué.
Pour meilleurs résultats envoyez-nous vos pellicules de Kodak. Retour franco. 2117—29juin-8fs.

VOS VIEUX PAPIERS

Examinez vos vieilles correspondances et envoyez-nous vos vieux timbres, sans les détacher des enveloppes. Il peut se trouver parmi ces vieux papiers des timbres qui ont de la valeur. Nous les examinerons et nous vous enverrons un cadeau ou un montant d'argent proportionné à la valeur actuelle de vos timbres. Adressez: Le Collectionneur 552-554, Première Avenue, Québec.
4fs-2135-10août.

A LOUER

Bon logement de 6 appartements muni de toutes les commodités modernes, situé dans le centre de la ville. S'adresser à Paul PELLETIER au Bureau du Credit Guarantee, angle des rues Canada et de l'Eglise, Edmundston.
2146-2fs-31a.

A LOUER

Une chambre avec ou sans pension, située dans le centre de la ville, avec toutes les commodités usage du téléphone, de la cuisine si désiré S'adresser au Bureau du Madawaska. Edmundston, N.-B.
2144-2fs-25a.

BON TABAC

Bon Tabac à sacrifice: Rouge, Belgique, Grand général, Connecticutt, Petit Rouge, Tabac à cigares. Prix $12.00 le cent. Douze livres expédiées comme échantillon sur réception de $1.75 Frais d'expédition laissés à l'acheteur. Pour informations, écrire à Adhémar LAMARCHE, St-Esprit comté Montcalm, P. Qué.

LEÇONS DE PIANO

Mlle Rita PICARD, maîtresse de piano, annonce qu'elle ira à domicile pour donner des leçons de piano aux élèves qui voudront bien s'inscrire Téléphone No. 137-3.
2145-2fs-31a.

LA QUESTION DU DRAPEAU NATIONAL

Elle revient encore sur le tapis. — Effervescence des loges orangistes. — Toronto déloyale ? — L'"Union Jack" ne peut pas être le drapeau national canadien. — Ce qui se pratique actuellement pour éviter la confusion.

Les loges orangistes sont en effervescence parce que la ville de Toronto a présenté à M. Forbes, premier ministre de la Nouvelle-Zélande, un drapeau néozélandais. Elles ne reconnaissent, pour le Canada et pour les autres pays de l'Empire britannique, qu'un seul drapeau : *l'Union Jack*, et accusent de déloyauté tous ceux qui, à côté de ce drapeau, voudraient voir arboré un emblème national.

Tout le monde ne pense pas comme elles. Le *"Journal"* publie à ce sujet une lettre d'un de ses lecteurs: "Quand j'étais enfant, y lit-on, je fréquentais le collège Watson à Edimbourg, qui est probablement l'école de garçons la plus considérable de l'Empire. Les jours de congé et en des occasions solennelles, c'était le drapeau national écossais qui flottait au-dessus de l'école . . . C'était la même chose dans les autres grandes distinctement avoir vu ce drapeau des écoles d'Ecosses et je me rappelle national au-dessus des *"Council Chambers"*. . . . Personne ne prétendra que les élèves de Watson et des autres écoles écossaises étaient déloyaux . . ."

A moins d'être dépourvu de tout sens national, il faut regretter que le Canada ne possède pas un drapeau distinct. Les jours de fête, nous arborons toutes sortes de pavillons, à l'exception du pavillon canadien. Cette semaine, à l'occasion de l'Exposition, les principales rues de la capitale sont pavoisées, mais on chercherait en vain les couleurs du Canada parmi les banderolles et les oriflammes qui se déploient au vent. Elles n'y sont pas: elles ne peuvent pas y être: après soixante-six ans de Confédération, nous n'avons pas encore d'emblème national.

Le fait est remarquable. Le "Devoir" le notait l'an dernier, à l'occasion de la visite des délégués de l'Empire à la Conférence d'Ottawa: "Lors du débarquement à Québec des délégués britanniques à la conférence d'Ottawa, la semaine dernière, un des membres du groupe formula tout de suite cette demande : "Faites-moi voir le drapeau du Canada". Personne ne sut lui montrer, pour l'excellente raison qu'il n'y a pas de drapeau canadien. Un journal de Toronto fait remarquer par ailleurs que le gouvernement à Ottawa a dépensé plus de $3,000 pour pavoiser aux couleurs des pays représentés à la conférence les principaux édifices publics qui donnent sur la place du Parlement. Et même les trente automobiles réservées aux délégués portent les couleurs des Dominions réunis là-bas. Or il ne manque dans tout cela qu'un drapeau dit le "Farmers' Sun", le canadien. Il y a là le tricolore irlandais, le drapeau étoilé australien, l'étoile de l'Inde, le tricolore sud-africain, le drapeau anglais... mais pas de pavillon canadien. Cela peut paraître absurde, être absurde, conclut le "Farmers' Sun", mais c'est tout à fait cela: le Canada n'a pas de drapeau officiel à soi. Les loyalistes du Canada en tiennent pour le drapeau britannique ou l'"Union Jack"; et la masse se laisse conduire par ce petit groupe ultra-loyaliste".

La création d'un emblème canadien n'est pas uniquement une question de sentiment patriotique, c'est une nécessité. Nous devrions l'adopter le plus tôt possible non seulement pour rappeler que le Canada existe, qu'il est une grande nation au passé glorieux et aux vastes espérances, mais aussi pour éviter la confusion, pour le distinguer des autres pays. Les nations les plus humbles ont leur drapeau, les peuplades les plus incultes leur signe de ralliement. Pourquoi le Canada n'aurait il pas, lui aussi, son propre symbole?

Ceux qui s'opposent aveuglément à l'adoption d'un emblème canadien distinctif ignorent sans doute que l'enseigne rouge, portant écusson canadien, flotté de 1869 à 1904 sur les édifices parlementaires fédéraux, qu'à l'heure actuelle sur nos navires marchands et au-dessus des légations canadiennes de Londres, de Paris, de Washington et de Tokio, c'est cette même enseigne qui est arborée, et non pas l'"Union Jack". C'est ce pavillon qui annonçait les victoires canadiennes aux Jeux Olympiques d'Amsterdam et de Los Angeles, qui flottait au-dessus du camp canadien lors de la jamborée internationale des Scouts, tenue en Angleterre en 1929.

L'enseigne rouge canadienne n'est pas le drapeau national, mais il est nécessaire de la déployer lorsqu'à l'étranger on veut distinguer le Canada de l'Angleterre. Et si nos légations l'arborent, ce n'est pas de leur propre initiative ,mais à la suite d'un décret ministériel.

N'est-il pas ridicule d'avoir, à l'extérieur, un emblème distinctif et de n'en pas avoir chez nous? L'ancien gouvernement fédéral avait senti l'inconvenance de cette situation puisqu'il nommait, il y a quelques années, un comité chargé de choisir un drapeau national officiel. Mais, à la suite de l'agitation de nos jingoes, le comité fut dissous et ne fit jamais rapport.

La question d'un drapeau national canadien se pose toujours. Il appartient au gouvernement central de la régler à la satisfactiin de tous.

Charles GAUTIER.

"Le Journal"

A LOUER

Bon logement de sept appartements, situé au No. 25, Vingt-et-Unième Avenue, toutes commodités modernes, bonne cave avec système de chauffage à l'eau chaude. A louer immédiatement en s'adressant au Bureau du Madawaska ou à Zephirin Guimond, Edmundston, N. B.
2151-2fs-7s.

BOIS A VENDRE

Bon bois de chauffage, franc et sec, coupé l'hiver dernier; en 16 pces ou 4 pieds, à vendre à bon marché. S'adresser à M. le Curé de BAKER-BROOK, N. B.
2152-3fs-7s.

BUREAU DE PLACEMENT:-

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références. Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.

ARTICLES D'ECOLE
Cahiers — Crayons — Sacs d'Ecole
Sets de Mathématiques — Livres d'histoire
PIPES — TABACS — CIGARETTES
Nous teignons les Chaussures et les Habits

PHILIPPE MONETTE,
Edmundston, N.-B.

PETITES NOUVELLES DES ALENTOURS

Frenchville, Me

—Mlle Estelle Michaud, garde-malade à l'hôpital Queen de Portland est de passage chez ses parents, M. et Mme John C. Michaud.

—Mlles Florence et Cécile Bourgoin de Bangor sont en vacances chez leurs parents M. et Mme Jos. Bourgoin.

—MM. P. P. Roy, Roméo Roy et Mlle Thérèse Roy de Upper Frenchville sont de retour d'un voyage de deux semaines à New York, Baltimore, et Chicago.

—MM. Guy Daigle et Sylvio Roy de Ste-Luce étaient de passage à Houlton, par affaires, lundi.

—Mlle Cécile Chassé, opératrice pour le New England Tel. and Tel. Co. est revenue de Rivière-du-Loup où elle passa trois semaines en villégiature chez M. John C. Michaud et sa famille.

—M. Luc Lévesque de Ste-Luce est parti ce matin pour Boston où il passera l'hiver.

—M. Armand Cyr de Lille était de pasage chez le Dr Levesque, vendredi de la semaine dernière.

STE-AGATHE, Me

—M. et Mme Victorie Chouinard de Manchester, N.-H., étaient en promenade samedi et dimanche chez M. Honoré Dubé.

—M. Emile Gagnon est revenu de Lawrence, Mass., où il a passé une partie de l'été.

—Mlle Lorette Chassé qui passait un mois de vacances à Waterville et Showhegan est revenue chez elle samedi dernier.

—M. et Mme Isaie-L. Cyr de Madawaska Me, étaient ici par affaires la semaine dernière.

—M. Albert Martin de Frenchville était ici par affaires jeudi dernier.

—M. J.-S. Dugal ainsi que Mlle Irma Dugal étaient en visite à St-Basile chez des parents dimanche dernier.

—M. Armand Page de Millinocket Me, autrefois de Fort Kent étaient ici en visite chez des amis la semaine dernière.

—Mme Damase Lavigne accompagné de sa fille Irène ainsi que M. Michel Ouellette sont allés chercher M. Lavigne à Lewiston Me, où il a passé une partie de l'été à l'hôpital de cette ville.

ST-LEONARD

—M. et Mme Onésime Violette sont partis pour un voyage à Québec et Montréal o ùils visiteront leurs parents et amis.

—M. le Dr et Mme Cloutier sont de retour d'un voyage à Campbellton.

—Mme Rob Akerley d'Edmundston visitait des amies par ici, la semaine dernière.

—M. et Mme G. Coy de Fredericton était de passage en ville dernièrement.

—M. et Mme Léo Michaud d'Edmundston accompagnés de Mme Gauvin et de M. Pius Michaud rendaient visite à leurs parents et amis dimanche dernier.

—M. et Mme N.-B. Violette ainsi que M. et Mme A.-B. Violette ont assisté aux funérailles de Mme C. Cyr à St-David mardi dernier.

—M. S.-I. Underhill, employé du Canadien National passe actuellement quelques semaines de vacances chez ses parents à Fredericton.

—M. Gerald Smart de Millinocket Me, étaient de pasage ici dimanche dernier.

—M. et Mme Xavier Lapointe accompagnés de M. et Mme George Touchette sont de retour d'un voyage à Campbellton.

—M. et Mme J. Delisle de Montréal sont actuellement en visite chez M. Raymond Devost.

—M. et Mme Willie Bird conduisaient leur fillette Christina et Mlle Rolande Gervais à l'école Normale de Fredericton lundi dernier.

—M. et Mme Gustave Pelletier sont partis pour un voyag aux Etats Unis où ils assisteront à l'exposition de Chicago. M. et Mme J. Lemellin d'Edmundston les accompagnent.

—M. et Mme Harry Roy ont passé la fin de la semaine dernière à Bathurst.

—Mme Francis Touchette est actuellement à Montréal chez des parents et amis.

—M. Johnny Côté de Limestone était de passage en ville par affaires, lundi dernier.

—Mlles Almida et Pauline Violette de Kedgewick étaient de passage en ville dimanche dernier, en route pour Limestone.

—M. et Mme A.-A. Lebel et leur fils Louis visitaient leurs parents de Bangor et Skawagon, Me, la semaine dernière.

—M. Yvon Nadeau de Baker-Brook étaient ici en visite chez des amis, ces jours derniers.

—M. et Mme Ulric Daigle sont partis pour un voyage à Québec et Montréal.

—Mlles Constance Michaud, Pauline et Joséphine Thériault de Van Buren Me ainsi que Mlle Marian Violette sont de retour d'un voyage à Port Kent où elles rendaient visite à des amies.

—Mlle Mona Carr de Grand Sault est actuellement à l'hôpital de St-Basile où elle se remet sensiblemnt de son operation pour appendicite.

—MM. Ronald Pelletier, Gerald Bird, Herby Cyr, et Roméo Violette ont passé la fin de semaine à Long Lake, Me.

—Mlle Catherine Roy, sténographe de M. Perry à Grand Sault, a passé la fin de semaine dans sa famille.

GRAND SAULT, N.B

—Mme Bruno Laforest est actuellement à l'hôpital de St-Basile où elle doit subir une opération prochainement.

—Mme Lucien Belanger qui subissait une sérieuse opération à l'hôpital de St-Basile ces jours derniers, est actuellement en bonne voie de guérison.

—Mlle Marie Boucher, fillette de M. Fred Boucher a dû subir une opération pour appendicites ces jours dernier à l'hôpital de St-Basile. A present, elle va mieux.

—Mme El. Lavoie est sur la liste des malades. Sa soeur Mlle Ida Michaud de St-Andre est actuellement à lui rendre visite.

—Mlle Rosaria Lapointe de Rivière du-Loup est en promenade chez ses parents de Grand-Sault et d'Edmundston. Elle doit retourner chez elle prochhainement .

—M.. Bruno Laforest et ses trois enfants ainsi que Mme Alfred Côté, et Mlle Ernestine Godbout sont allés rendre visite à Mme Laforest à l'Hôtel-Dieu de St-Basile dimanche dernier.

—M. Fred Dubé de Fort Fairfield a passé le dimanche ici chez des parents. Il était accompagné de M. Bendyne.

—M. et Mme Ben Pelletier ainsi que M. et Mme Odesse Lavoie de Oldtown Me, ont passé quelques jours de vacances cette semaine chez des parents d Grand Sault et de St-André.

—Mlle Peggy Burgess est partie pour St-Jean N. B. où elle doit entrer à l'hôpital général de cette ville en quelite d'étudiante garde-malade.

—M. Alfred Rivard a été transporté à l'hôpital privé de Grand-Sault ces jours derniers. Il était gravement malade.

—Mlle Marie Burgess de New York est actuellement en vacances ici chez ses parents.

—M. Lawrence McCluskey a passé la fin de semaine chez lui à Edmundston.

—Mlles Noreen Thibault et Camilla Soucy sont parties lundi dernier pour un voyage à Rivière-du-Loup.

—Mlle Dora Burgess est partie pour St-Jean, N. B. où elle doit passer quelques semaines de vacances chez M. et Mme John Gorman.

—Mme Claire Britton de Mansfield Mass est actuellement en visite chez ses parents M. et Mme Archille Ouellitte.

—M. et Mme Chas. Tilley de Waterville Maine, rendent visite à M. et Mme Arthur Long, parents de Mme Tilley.

—M. et Mme Arthur Bélanger font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Camille-Arthur. Parrain et marraine, M. et Mme Louis Beaulieu.

—M. et Mme Narcisse Chamberlain font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille.
A Drummond.

—Est décédé un enfant âgé d'une année et demie et appartenant à M. et Mme André Côté.Le cadavre fut inhumé mercredi matin. Nos sympathies à la famille eplorée.

Quant à Lovely, c'est lui qui pilotait l'avion. La charge consistait en 50 caisses de boissons assorties.

MIRACLE

Port Robinson, Ont., 25 — Mme Ferrer, une convertie, s'était rendue, il y a un an aujourd'hui, au sanctuaire des martyrs canadiens, à Midland, pour vénérer les reliques de saint Jean de Brébeuf, saint Gabriel Lalemant et saint Charles Garnier, dans l'espoir de faire guérir ses membres rendus impotents il y a huit ans par la paralysie. Aujourd'hui, elle se prétend complètement guérie et c'est pour être sûre de sa guérison complète et définitive si elle a attendu un an avant de faire connaître sa cure miraculeuse. Les médecins considèrent cette guérison pour le moins extraordinaire et les catholiques la regardait comme une récompense à un bel acte de foi. Mme Aileen Ferrer est une Anglaise agée de 36 ans.

SAISIE DE LIQUEURS

Albany, N.-Y. 31 — Un avion chargé d'alcool de contrebande du Québec a été saisi, au petit jour ce matin par le sergent Feld, de la gendarmerie fédérale de Sherbrooke, et des douaniers américains, sur une terre située à 50 milles au nord d'ici. Deux individus, Charles Lovely, 27 ans, et Joseph Morphelows, 42 ans, ont été faits prisonniers.

Prévenus après des semaines de travail au Canada et dans le New-York, que l'avion atterrirait sur une terre de Glens Falls, les agents dirigèrent leur auto sur l'avion comme il venait de se poser à terre. Morphelows braqua un fusil chargés ur eux mais il fut promptement maitrisé.

Quant à Lovely, c'est lui qui pilotait l'avion. La charge consistait en 50 caisses de boissons assorties.

DE L'OR

Toronto. — On a découvert de l'or dans le sud-ouest du canton de Cars callen, à 18 milles environ de Timmins et à une égale distance de la ligne de transmission de l'Abitibi Canyon Power du gouvernement ontarien, annonce Thomas-F. Sutherland, sous-ministre des mines par intérim. On a peu de détails sur cette découverte, mais nombre de claims ont déjà été pris.

L'OR AUX E.-U

Washington, 25 — D'après enquête faite par le département de la Justice aux Etats-Unis, le nombre de ceux qui ont gardé leurs réserves en or s'élève à quelque chose comme 5,200, malgré l'ordre qui leur a été transmis en mars dernier, après le congé des banques, de se rendre à leurs banques respectives pour échanger cet or contre des billets. Le procureur-général Cummings vient de soumettre au président Roosevelt un plan d'après lequel il réussirait à faire rentrer dans le Trésor américain une somme approximative de $500,000,000.

ASSASSINAT

Rome, 31. — Au cours d'une discussion, pour des raisons d'intérêt, le peintre Scarpelli a été tué en pleine rue, de deux coups de revolver.

Dessinateur de talent, Filiberto Scarpelli était également journaliste. C'est à lui qu'est due la création de Tito Livio Cianchettini, personnage populaire qui fit la fortune d'un journal humoristique romain, auquel Scarpelli collaborait.

ON LES MOBILISE

MOSCOU, 31 — Tous les enfants du pays ont été mobilisés aujourd'hui pour surveiller le grain du gouvernement, pendant le transport, afin qu'il n'en soit pas volé ou perdu. Durant la période du transport des quantités considérables de grain sont entassées aux stations. Les enfants sont chargés de surveiller, aux stations et sur les routes.

UN PRODIGE

Chicago, 31 — John Aichner, 76 ans, sans dents depuis plus de vingt ans, en a vu apparaitre une ces jours derniers. Tout à fait chauve, il espère maintenant que la nature aura la complaisance de lui faire pousser ses cheveux.

PROGRAMME DU CONGRES DE LL. L. C. F.

Messe solennelle à la Basilique de Quebec et le soir, grande séance séance publiqque — Sujet d'étude "La charité dans l'Action Catholique".

Comme nous l'avons déjà annoncé la Ligue Catholique féminine tiendra, cette année, son Congrès annuel en partie conjointe avec la Journée diocesaine de l'Action Sociale Catholique, notamment par une messe solennelle à la Basilique de Québec, mercredi le 18 octobre prochain et par une grande séance publique, le même soir, à l'asalle des Promotions del'Université Laval.

Les membres de la Ligue devront assister aux deux séances d'études de cette journée dans le but de s'initier à l'organisation des Comités Paroissiaux, principalement dans les diocèses où la Ligue est chargée de cette mission. On se rappelle que Son Eminence le Cardinal-Archevêque dans ses Instructions du 4 juin 1933 pour la formation des Comités Paroissiaux, choisissait le Comité Central de la Ligue Catholique féminine et le chargeait de la formation des Comités Paroissiaux féminins.

En outre de cette étude, les congressistes de la Ligue étudieront sous ses divers aspects la CHARITE DANS L'ACTION CATHOLIQUE. Des conférenciers et des conférencières présenteront d'importants travaux sur cette question au cours de la Journée de jeudi le 19 octobre.

Nous donnerons, la semaine prochaine, d'autres nouvelles sur ces importantes assises.

GRATIS!

FILLETTES & GARCONS

Comment Gagner cette Jolie Poupee et cette Voiturette

Pour chaque achat de 5 SOUS, vous recevrez un coupon numerotté vous donnant droit de participer au tirage d'une Superbe POUPEE, mesurant 2 pieds de haut, d'une valeur de $5.00, que vous pouvez admirer dans notre vitrine — ou une jolie VOITURETTE, 12 pces par 2½ pds, valant $4.00.

Le Tirage aura lieu Samedi Matin le 30 Sept. 1933, à 10 heures.

Plus vous aurez de coupons—Plus vous aurez de Chances!

l'Imprimerie du "Madawaska"
75, rue de l'Eglise

Si vous désirez de l'Assurance adressez-vous toujours à:

E.-J. HUBERT

représentant d'assurances de toutes sortes, ayant plusieurs années d'expérience dans cette ligne et vous offrant un service sans égal. — Autorisation spéciale pour émettre vos polices immédiatement sur demande.

Bureau: 31, rue Canada — Téléphone 250.

Piano & Violon

Madame Max.-D. Cormier annonce qu'au mois de septembre, elle donnera des leçons de violon et piano. Elle fera une spécialité de préparer les élèves pour les examens du Dominion College of Music. Prière de s'adresser au No. 28, rue Queen ou par téléphone au No. 71.

—L'Economie dans le Vêtement —

Est rendus possible par notre service moderne de nettoyage-à-sec Robes et manteaux que vous pouvez avoir l'intention de mettre de côté, peuvent être restorés pour des mois encore d'utilité par notre méthode perfectionnée de remise à neuf des vêtements.

Et le coût est étonnamment bas Apportez vos vêtements ici vous mêmes ou téléphonez à 32-2 e nous irons vous voir.

BLANCHISSAGE POUR HOMMES, UNE SPECIALITE

R. H. RICHARDS
Nettoyage et Pressage
27, rue de l'Eglise — Edmundston
Service rapide — Tel.: 32-2.

PECHEURS !

N'abusez pas de la pêche au détriment des autres. — L'emploi d'appareils ou de moyens illégaux pour capturer le poisson vous expose à des difficultés.

Si vous aimez la truite . . . d'autres aiment à en manger, aussi. Laissez-leur en !

Publié par le Club de Chasse et de pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

OH! BOY!

Goûtez à nos pâtisseries fraîches

Commandez par téléphone No. 275-3

Feuilletés divers: fraises, framboises, ananas la douzaine 35c
BEIGNES levés et aux raisins, la douzain e 25c
BEIGNES gras, la douz. 20c
TARTES au citron, pommes fraises et framboises,
Gâteaux aux raisins
Gâteaux roulés à la gelée.
PAIN AUX RAISINS
Gâteaux de Fête et de Noce

The Modern Pastry
52, rue VICTORIA
Tel.: 275-3

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — Demandez les prix et voyez les différents modèles

Service d'Ambulance
Voiture automobile moderne
Service Jour et Nuit.
Téléphonez 138-31
J.-B. COTE
ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES
LICENCIE

Chemin de Fer
TEMISCOUATA
HORAIRE No. 83
En force le 11 Juillet 1933

MOTORCAR	
Dép. Rivière-du-Loup	6.40 a.m.
Arr. Edmundston	10.25 a.m.
MOTORCAR	
Dép. Edmundston	4.00 p.m.
Arr. Rivière-du-Loup	7.45 p.m.
MOTORCAR	
Dép. Edmundston	2.00 p.m.
Arr. Connors, N.-B.	3.50 p.m.
MOTORCAR	
Dép. Connors, N. B.	7.00 a.m.
Arr. Edmundston	8.45 a.m

N. B. — Heure du méridien de l'est Service quotidien, excepté le dimanche.

Correspondance à Rivière-du-Loup avec tous les trains d'express des chemins de fer Nationaux.

Pour plus amples informations ou spectus, etc., s'adresser à
C. A. STEWART, Gérant.

LA SOCIETE L'ASSOMPTION
vous offre les meilleures GARANTIES

Pour vos assurances consultez :
Ronald CHAREST
Casier Postal 782
Tél. 252-3 Edmundston, N. B

ALFRED B. PELLETIER
STATUAIRE
Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Epitaphes
Pierre égyptienne — Granites — Marbres. —
ST-BASILE,
Co. Madawaska, N.-B.
1er sept. '33.

SERVICE D'AUTOBUS

Le public est prié de prendre note que le Service d'Autobus Richard fonctionne actuellemen entre St-François et Grand-Saul aux heures suivantes :

Dép.—St-François	7.45 a.m.
Ar.—Edmundston	8.55 a.m.
Dép.—Edmundston	10.00 a.m.
Ar.—Grand-Sault	11.45 a.m.
Dép.—Grand-Sault	1.00 p.m.
Ar.—Edmundston	2.45 p.m.
Dép.—Edmundston	3.15 p.m.

PRIX pour chaque passage partant des endroits suivants pour se rendre à Edmundston :

	simple	aller et retour
St-François,	60c	$1.00
Clair,	50c	90c
Caron-Brook,	45c	80c
Baker-Brook,	40c	70c
Moulin Fraser,	30c	50c
Ancienne Eglise,	25c	40c
Albertine,	20c	35c
Félix Martin,	15c	25c
Verret Office	10c	— —

Service d'Autobus RICHARD

Studio à MONTREAL 71, rue SHERBROOKE Est

DESSINS
Pour ANNONCES, ETIQUETTES, MARQUES de COMMERCE, ENTETES de LETTRE, DIPLOME, CATALOGUES, AFFICHES, etc.
Spécialité: Caricatures commerciales
"Originalité et bon goût"
EDDY F. PREVOST

VOULEZ-VOUS acquérir un immeuble ! Soit en ville, soit à la campagne, et au lieu de payer un loyer en retirer un ou plusieurs ?

VOULEZ-VOUS vous libérer d'une HYPOTHEQUE facilement, ayant à votre disposition dans le court délai de 5 *ans un capital* remboursable *avec intérêt* à 2% par trimestre pendant 13 ans.

VOULEZ-VOUS cultivateurs, établir vos fils sur une terre et être heureux, au lieu de les laisser partir pour les villes, à la recherche d'une position qui est souvent difficile à trouver ? Faites leur un placement sur des certificats de notre CAISSE HYPOTHECAIRE.

VOULEZ-VOUS devenir indépendant de fortune?

CONSULTEZ-NOUS

Heures de Bureau : 6 à 8 heures du soir

Cet homme a compris que payer loyer toute sa vie n'était pas de l'économie. Il s'est donc acquis plusieurs "certificats" qui sont maintenant à 'maturité' et remboursables à 3% d'intérêt

Corporation de Prêt et Revenu, EDMUNDSTON, Casier 135 — Tel. 87-4 19, rue Bernier,